

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ȚI.

Pe unŭ anŭ 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe anŭ 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULŪ L.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

O seriă garmond 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisori nefrancațe nu se primesc. — Genuscrise nu se retrămit.

N^o. 281.

Duminică, 20 Decembrie.

1887.

Cătră cetitorii „Gazetei Transilvaniei“!

În puține zile se împlinesc 50 de ani, de când „Gazeta Transilvaniei“ luptă pentru lățirea culturii române, pentru libertatea și drepturile poporului român.

Pe timpul celei mai cumplite prigoniri a neamului românesc, „Gazeta Transilvaniei“ a arborat în mijlocul valoroșilor comercianți români de odinioară din Brașov drapelul rededeptării naționale.

Cinci-zeci de ani de muncă, de grele și de decurmate lupte pentru înălțarea și prosperarea românismului se împlinesc.

Generațiunea vechiă și generațiunea cea nouă și-au dat mâna, au pus umărul la umăr, pentru realizarea marelui opere a rededeptării și a liberării poporului român.

Lucrat-au toți cu însuflețire bărbătească și cu statornicie sub drapelul sfânt arborat de „Gazeta Transilvaniei“ și urmându devisei nemuritorului bard național: „*Uniți-ve în cugetă uniți-ve 'n simțiri!*“

Și munca lor a fost încoronată de succes.

Unde eram acum cinci-zeci de ani și unde suntem astăzi! De s'a ridicat spiritul poporului român, de s'a întărit conștiința lui națională, de s'a pus temelie la cultura lui națională, cine va susține, că la această lucrare măreață națională n'a avut parte cea mai însemnată parte din țara noastră, care a mers totdeauna înainte cu lumina pe cărările întunecoase ce trebuia să le străbatem?

Credincioși devisei ce și-au ales-o fii nobili și devotați ai națiunii în lupta pentru eliberarea și rededeptarea națiunii române, am făcut tot ce în putință ne-a stat, pentru ca țara noastră să poată corespunde cât mai mult greii sale chemări.

Nu ne-am dat îndărătu dinaintea nici unei greutăți, gata am fost a aduce ori-ce jertfă, și decă în timpuri mai mult ori mai puțin favorabile, prin cari am trecut, nu am putut să facem mai mult pentru țara noastră decât am făcut, cauza a fost firma noastră hotărâre de a păstra în toate împrejurările independența noastră.

Astfel, trebuind să cucerim țărâmul pas cu pas, am înaintat încet, dar sigur, și abia astăzi, după cinci-zeci de ani de muncă, ne vedem în pozițiune de a realiza, cu încordarea tuturor puterilor noastre, cea mai ferbinte dorință a neuitatului și de fericită memorie editor al țării noastre Iacob Mureșianu, ca *se avem și propria noastră tipografie.*

Incepând cu ziua de 1 Ianuarie 1888 „Gazeta Transilvaniei“ se va tipări în propria noastră tipografie.

În modul acesta ni se dă putința de a aduce modificări și îmbunătățiri în partea tehnică și redacțională a foii noastre.

Facem toate acestea, fără a cere însă și din partea publicului să facă mai mari jertfe. „Gazeta Transilvaniei“ va apăre și dela 1 Ianuarie 1888 încolo tot în condițiunile de până acum ale abonamentului și anume:

Pentru Austro-Ungaria: pe trei luni 3 fl., pe șese luni 6 fl., pe unŭ anŭ 12 fl.

Pentru România și străinătate: pe trei luni 10 franci, pe șese luni 20 franci, pe unŭ anŭ 40 franci.

Aducându această la cunoștința cetitorilor noștri, îi asigurăm, că nu ne vom abate din calea ce-o străbatem acum de jumătate de secol, ci că vom lupta și în viitor cu îndoită putere și cu același devotament pentru apărarea, ridicarea și întărirea românismului.

Și ca să putem contribui cu efect la realizarea aspirațiilor noastre îndreptățite naționale în această monarhie, vom stăruia înainte de toate să ținem sus și să păstrăm nepătat steagul solidarității noastre naționale, al unirii și al înțelegerii între toți factorii poporului nostru.

Suntem tari în convingerea, ca toți cei ce cugetă sincer și curat asupra chemării Românilor în aceste critice timpuri vor pune cu noi umărul la umăr și astfel vom merge cu toții înainte, dar numai înainte, cu unanima strigare:

Dumnezeu și dreptul nostru!

Redacțiunea.

Brașov, 19 Decembrie 1887.

Concentrările de trupe se continuă.

Etă de ce situațiunea devine din ce în ce mai critică și mai încurcată.

Astăzi ni se anunță și concentrări de trupe rusești în Basarabia și se asigură, că speranțele în susținerea păcii perd tot mai mult țărâmul.

Se credea, că contele Șuvalov, ambasadorul rusesc din Berlin, va aduce lumii agitate de șgomotul războiului din urmă orecare liniștire. Dar acum se telegrafiază din Berlin, că Șuvalov n'a avut nici o misiune specială, n'a dus cu sine la Berlin acel autograf al țării noastre dela care se aștepta îmbunătățirea situațiunii.

Asemenea se vorbea, că ambasadorul german dela Petersburg a fost însărcinat a duce un autograf, al împăratului Wilhelm, țării noastre. Aici se desminte și această scire.

Lucrurile rămân prin urmare tot acolo unde au fost, afară de măsurile militare, cari se măresc și se estind pe fiecare țară mai departe.

Caracteristică este în aceste împrejurări conglăsuirea presei rusești și franceze, după care concentrările de trupe rusești se fac numai pentru a face cu neputință o răscălă eventuală în Polonia. Aceste esplicări însă nu află nici un credemânt în Germania și în Austro-Ungaria.

„Post“ din Berlin declară afirmările acestea ale ziarelor ruso-franceze de nefundate. Polonii, dice ziarul berlinesc, ar bate cu pietri pe acela, care ar voi să-i seducă acum a se rescula, dar statul major rusesc caută pretexte pentru a masca marșul strategic al oștirilor țării noastre. Un simptom de război este și grabnica construire a liniilor ferate laterale la granița prusiană și austriacă, prin trupe rusești.

Intr'aceia încep să se încurce lucrurile și la noi. În Serbia a izbucnit erăși o criză ministerială. Semn că p'acolo fierberea e mare.

Cei drept, criza s'a născut din neînțelegerile dintre partide, dar e mai mult ca probabil, că sunt în joc și influențe puternice din afară. Coalițiunea dintre liberalii lui Ristić și dintre radicalii s'a disolvat și se așteptă venirea la putere a unui ministeriu curat radical.

E mare întrebare decă radicalii vor observa totă acea politică precaută în afară, ce a purtat-o cabinetul Ristić, și la din contră cine garantează, că nu se vor nasce cele mai mari inconveniente din certele partidurilor sârbesci? În totă casul ele nu vor contribui la întărirea pozițiunii regelui Milan, ceea ce în timpul de față poate complica în mod periculos situațiunea din peninsula balcanică.

În România spiritele sunt asemenea foarte agitate, și decă se va adevăra că Rusia concentrează trupe la Prut, se redică norii grei și pe firmamentul politic al acestei țări și va trebui ca bărbății de stat român să-și încorde totă forțele lor intelectuale și să pună în cumpănă totă patriotismul lor spre a feri țara de pericolele amenințătoare.

Neliniște și nesiguranță la mără-ți ca și la mără-nopte și înarmări și cheltuieli nebune în totă părțile. Acesta este moștenirea ce o lasă anul celui vechiu lumii europene.

Austro-Ungaria-Rusia-România.

Sub acest titlu „Figaro“ publică un articol, din care estragem următoarele:

Cu totă că destinderea ce am putut constata se accentuează, Austria urmărește să ia măsurile de precauțiune. Din isvor cu totul sigur ni se scrie, că regimentul de geniu în garnizonă la Viena a plecat la Przemysl pe frontieră; un regiment de artilerie a urmat a doua zi, pe când regimentele de infanterie No. 55. 10 și 21 au primit ordinul a fi gata de plecare la Craiun, și o repetăm, aceste sciri sunt sigure.

Contele Kalnoky, cum se vede, a sfârșit prin a

vede că este trebuință a se lua măsuri; și nu este numai țărâmul militar pe care manevrează acum Austria, ci și pe țărâmul diplomatic, silindu-se a-și crea alianțe în peninsula balcanică. Bulgaria va merge, negreșit, cu Austro-Ungaria, de va rămâne pe tronul prințului Ferdinand. Serbia se află în momentul de față în mâna partidului ruso fil. Însă cu un suveran, care înțelege parlamentarismul după chipul regelui Milan, încă totul era cu putință, și în locul d-lui Ristić, ni se pare că am avea oșeri-care grijă asupra duratei ministerului său. Muntenegrul e rus, cu desăvârșire rus; și în ziua bătăliei va merge cu țara.

Rămâne dar România și această este aliațul cel mai însemnat de alăve cu sine. Micul regat poate pune pe picior o armată de 150,000 oameni și se scie cătă prețuesce soldatul român prin isbândile ce a săvârșit alături cu Rusia la Plevna...

Intr'un articol de fond, „Times“ din Londra publică următoarele în privința alipirii României la alianța puterilor centrale:

S'a vorbit mult despre existența unui tratat formal între Austro-Ungaria și România. Adevărul este, cred, că atunci când d. Brătianu s'a dus la Friedrichsruhe acum patru ani, România a intrat în alianța Europei centrale. Stipulațiunile acestui tratat erau că, în casul unui război între Rusia și Austro-Ungaria, în care și Germania ar lua parte, România va pune în linie 150,000 de oameni și va lua îndată ofensiva.

Dar pentru că nu era avantajos d'a aduce un astfel de tratat înaintea Camerei, s'a stabilit înțelegerea ca acțiunea României, când războiul ar izbucni, să ia forma unei declarații de neutralitate însoțită de mobilizarea oștirii, și această mobilizare ar fi de sigură privită de către Rusia ca un *casus belli*.

În planul austriac de companie, s'a contat pe România ca să treacă Prutul pe la nordul Moldovei, să înainteze spre Kiev și să atace pe la spate armata rusescă. Este probabil că nu s'a făcut nici o schimbare în fondul învoielor primite de d. Brătianu.

„Pester Lloyd“ salută cu bucurie această scire despre considerabila întărire ce obține prin

acesta alianța de pace, d'ar amintesc răspunsul ce l'a dat d'euunăđi ministrul român de esterne la o interpelare, că România își are mâ-nile libere, n'a intrat în nici o alianță. De aceea ție foia pestană, se nu se dea pré mare cređem'ntu' nici diplomatului anonim a lui „Times“, nici vorbelor ministrului român de esterne. România va fi destul de vicleană, ca să nu 'și lege mâ-nile, și în casu' de rășboiu se va pune pe partea care 'i oferă mai multe a-vantaje, țieu unele foi.

Prietenia ruso-francesă.

Diarul francesu' „Patriote“ serie următorele:

„Cum se scie, clubul „Saint-Simon“ din Parisu' e vizitat de savanți, funcționari înalți, publiciști, filosofi și istorici de primul rang, cari nu se prea lasă a fi apucați de entusiasm.

„Cu ocazia concertului rusescu', care s'a dat în acestu' clubu' de cur'ndu', artiștii au esecutat imnul naționalu' rusescu' în mijlocul unei emoțiuni generale. Tota' sala se ridicase încordată și plină de respect. Când încetase ultima notă, isbucni unu' împăritu' aplausu', care nu s'a eurnat decatu' în momentul, când ambasadorul rusu', baronul Mohrenheim, a făcutu' semn că vré se vorbescă.

„Domnilor, ție elu', înțelegu' bine că omagiile d-vost'ra sunt adresate unuia, care stă mai pe susu' de mine. Vi le primescu' cu o deosebită fericire în numele M. Sale Țarului.

„E lămurit — urm'ză „Patriote“ — că între ambele popore, francesu' și rusu', trebuie să domnescă unu' curentu' simpaticu' forțe ad'ncu', pentru ca o adunare în deobște atât de rece și de liniștită să se potă entusiasma. Vorbim de simpatie. Când însu' unu' sentimentu' atinge unu' gradu' atât de înalt, atun' e mai mult decatu' o simplă simpatie.

SCRILE ȚILEI.

Ni se scrie din Codlea, în 17 Decemvre v. 1887:

„Comuna noastră după pozițiunea ei este espusă nu arare-ori unor furtuni teribile. În primăvera anului acestuia se lasă în mai multe rânduri asupra noastră grele furtuni, cauzându creștinilor noștri celor mai s'ermani însemnate daune, de cari nu rămaseră scutite nici edificile noastre confesionale, ca biserica și școla, nici stoborul dela cimitirul nostru. Stoborul dela cimitiriu din fața bisericei în lungime de vr'o 30 metri, deși era numai de vr'o câțiva ani făcutu', a fostu' scos din pământu' și aruncat la o depărtare considerabilă. Astăđi în 17 Decemvre v. pe la 1 oră după mieđu' nopții, în arma unei ploii torențiale, se lasă asupra noastră éraš' o furtună, cu multu' mai teribilă ca cele trecute. Omenii deșteptați din somn prin furia furtunei, carea rupea ferestrele, oblonele, coperișele caselor, grajdurilor și ale șurilor, precum și stoborele și arborii, se umplură de o panică frică!! Țiglele, scocurile și șindilele sburau prin aer. Furtuna a durat până la 10 ore a. m. cauzându eu deosebire creștinilor noștri éraš' multe d. u. e. de care și acum edificile noastre confesionale n'au rămasu' scutite, aruncându josu' éraš' furtuna [multe țigle de pe coperiș. Spaima acesta o vom ține minte în totă viața.

—x—

Nise făptuitor' necunoscuți au aprinsu' 24 caru' de fenu' ale Evreului Weiss Mendel din Ormenișul de Câmpia și 3 căi mari de fenu' și unulu' de otavă ale Evreului Rozman Jakab din Mociu. Paguba acestui din urmă se socotesce în 600 fl. v. a.

—x—

Sănmărtinulu' de Câmpia este o comună mare românească, în care abia decă se află 1—2 familii ungu rescu'. „Kolozsvar“ serie despre acești „strănepoți ai Romanilor“, că „din cauza sentimentelor lor patriotice“ nu erau de locu' mulțamiți cu primăria (nu cumva primăria o fi fostu' vre unu' patriotu' de contrabandă?) și de aceea cerură dela solgăbirulu' ca să ordone votisare pentru alegerea unor noi membri la primăria. Așa s'a și făcutu'. Alegătorii se duseră la unu' Valahă, care scia scrie, și-lu' rugară să le gătescă biletele de votisare, dictându'i totodată și numele candidaților lor. „Viclenulu' Valahă“ a zimbitu' una bună și apoi s'a apucat să scrie, d'ar pe bilete n'a pus numele dictate de votisanți, ci chiar din contră, a însemnatu' numele acelora, pe cari votisanții nu-i voiau. După săv'șirea votisării secrete bietii omeni se pomeniră, că cele mai multe voturi le-au căștigat tocmai aceia, pentru cari ei n'au votat de locu'. Din incidentulu' necestei păcălituri, se țiece, că omenii din Sănmărtinulu' de Câmpia și-au pus de gându' a-și trimite copiii regulat la șola, pentru ca la timpul său să nu fiă și ei păcăliți. — Hotărîrea poporenilor e de lădată, d'ar ce privesce păcăl'ela, nu cumva e la mijlocu' vr'o șiretenie „patriotică“?

—x—

Recitatorulu' Staufen, despre care amu' comunicat că va ține o prelegere în sala hotelului Nr. 1 din locu', a venit acum din Bucovina și România, unde atât în Cernăuți, câtu' și în Iași și în Bucuresci a ținutu' prelegeri, spre deplina mulțamire a publicului. Diare însemnate ca „Neue freie Presse“, „Presse“, „Neues Wiener Tagblatt“, „Deutsche Kunst-und Musik-Zeitung“, „Wiener Allg. Zeitung“, „Wiener Tagblatt“, „Konstitutionelle Vorstadt-Zeitung“ etc. scriu în modu' forțe măgulitoru' despre talentulu' declamatoricu' alu' d-lui Staufen. Repertoriulu' recitațiunilor sale e forțe bogat. „Bukarester Tagblatt“ serie despre recitațiunea d lui Staufen în Iași, ținută în sala „Amicii artelor“, că a fostu' viu aplaudat de publicu', care a fostu' aproape întregu' român.

—x—

Filiala kulturegyletistă din Clușiu a ținutu' la 27 Decemvre n. adunarea generală. Isprava: tufa de Veneția. De asemenea a ținutu' adunare filiala kulturegyletistă a comitatului Hunedóra. Isprava: altă tufa de Veneția. Adecă pardonu'! aci a propus inspectorelu' scolaru' Rheti 150 fl. pentru înființarea unei grădini de copii în Peșteșu', Cristuri și Cerna. Comitulu' a propus ca, în locu' de grădini de copii permanente, care sunt antipatice poporului, să se înființeze mai bine grădini de copii pentru veră, anume în: Peșteșu', Cristuri, Livadia, Puiu, Hosdate, Bărcea mică, Geoagiulu' de josu', Cugiră, Baia de Crișiu, Băești, Selașulu' de susu', Zeicanu', Cerna, Peșteana, Silvașulu' de josu' și de susu', Răcăștia, Rapold, Hăr'eu, Jeledința, Becia, (Korbatvicz?). Pentru întreținerea acestor grădini de copii se cere câte o subvențiune de 50—80 fl. Pentru grădina de copii permanentă din Petroșeni s'au votat 250 fl. subvențiune anuală. S'au mai cerutu' și 500 fl. cheltueli de construcțiune. Pentru înființarea de grădini de copii permanente

se se ceră Kulturegyletulu' ardeleanu' 400 fl. pentru Deva, câte 200 fl. pentru Orăștia, Hunedóra și Simeria. Pentru Ilea Mureșiană e necesară o șola de fete, ér de nu se va pută face acesta, atun' e de dorit o învătore de lucru în Deva, precum și în Hăr'eu și Hosdate. În Linjina se se așede unu' preot catolic. Pentru construirea unei biserici (calvinescu) în Bărcea mică se propune suma de 500 fl. — Nu-i așa că facu' multe într'o ție Kulturegyletistii? Resultatulu' va fi: strășniculu' fiasco!

**Literatura
Astra
de Dito și Idem**

(M. S. Regina României și D-na M. K.)

1 Volum în 8°, hârtie și tiparu' elegantu', de vânđare la Librăria editore

Sococu' & C-ile Bucuresci

și la toți corospondenții ei din țeră și străinătate.

Prețulu' pr. exempl. 6 lei.

Odobescu A. I.

Scrieri literare

3 volume în 8°, de aproape 110 côle, Lei 30; de vânđare la Librăria editore

Sococu' & C-ile Bucuresci

și la toți corospondenții ei.

O scurtă privire

peste viața și faptele Teologiloru' români centrali.

II.

Periodulu' alu' doilea, alu' înfloririi
dela 1861—1873.

(Urmare)

Aceste ar fi, după câtu' ținemu' minte și după datele ce posedemu', întâmplările principale prin cari a trecut societatea bisericească literară a teologiloru' români, încep'ndu din Iulie 1873 până în Iulie 1874. Nu putem să trecemu' cu vederea și să nu facemu' cea mai onorabilă amintire la acestu' locu' Excelenței Sale Metropolitanulu' român Dr. Ioană Vancea, care singuru' dintre prelații români nu a dat uitării societatea noastră, această fiică a celei mai salutare inspirațiuni române, ci ca unu' tată doiosu' a cercetat-o în agonia s'a, lăsându la dispozițiune teologiloru' români 50 fl. v. a. spre acoperirea șpelorlu' la casu' cându' s'ar reînființa, la din contră să se împartă între alumnii români.

Mai aflămu' necesaru' a amintu', că în anul acesta nu s'au plătitu' societății contribuțiile îndatinate în anii precedenți, adecă câte 35 cr. la lună, și acesta din cauza nesiguranței în carea ne aflămu' față de viitorulu' societății. Amu' primitu' mai multe diare gratis, atât de dincolo câtu' și de dincoace de Carpați, asemenea amu' primitu' gratis unu' esemplaru' din poeziile populare culese în Bucovina de d-lu' Simione M. Fl. Marianu', și „Femeile“, de Iuliu Peterzani, traduse de Iuliu. Acestora le-amu' esprimat și esprimămu' mulțamită.

Reven'ndu la suplica înaintată Em. Sale la 30 Decemvre 1873, observămu', că aceea nu s'a reinturnat Rectoratulu' până în luna lui Noemvre 1874, celu' puținu' teologiloru' români numai în 4 Noemvre alu' acestui anu' li s'a comunicat rezoluțiunea dela Em. S'a prin d-lu' Rectoru' seminarialu'. Acestă rezoluțiune a revoltat nespus de multu' inimiloru' tuturor teologiloru' români, căci nu numai că era negativă, d'ar era basată pe nise motive, pe cari Români e imposibil să-le potă mistui. La modestele observațiuni a juniloru' români să răspunsă cu violința: „Scola valachica hic nunquam erit!“, pe românește: „Aci — adecă în Seminarulu' centr de Buda-Pesta — nu va fi în veci șola valachică.“

Și în adevăr, că în acestu' Seminaru' nu este șola românească până în ziua de astăđi. Unica societate literară română esistentă în Budapesta este „Societatea

FOILETONU.

„PĂRINȚII PATRIEI“.

— Epopeă —

Auđiți cum se escusă Efialte trădătoru'?

Mai asculta-veți de d'ensulu', de acelu' lingușitoru'?

Și fi-veți cu nepăsare, cum ați fostu' și mai înainte,

940. Când vedeți că trădătorii vă vinde causele sfinte?

Nu știți voi că nepăsarea, — ca și ori-care pă-

[căt, —

Se rășbună ea pe sine într'unu' modu' înricoșat?

Ar fi timpul d'ar odată să vă deșteptați la minte,

Nu vă luați după fl'ecuri, după deșerte cuvinte;

945. Juda vă linge, vă frige ca să-și potă umple burta,

Éră voi întoid'una, fiți sigari, veți trage scurta.

Alegerile din țeră s'au finit acumă tôte,

Domnii au preponderanță și în altu' chipu' nu se

[pote...

Rôtele administrării acum ér se înv'rtescu.

950. Și'n ogarșia lor vechiă de siguru' tôte pășescu.

E dreptu' că rămăne'n țeră câte-o lungă suvenire,

Obvenită din alegeri și de pela corteșire...

Deputații se duc érá, cum țieu pentru națiune

Să lucre în dieta țerii, — și nu e nici o minune,

955. Că unora dintre d'ensii le este așa de milă

De bietulu' poporu' s'eraculu', — ca Țiganulu' de [pilă.

În urmarea celor țiece, nu este éraš' minune,

D'eu unu' deputat odată în marea'i confusiune,

Voinđu ca să imăneze alu' său legitimu' mandat

960. Înaintea dietei, d'ensulu' din eróre-a prezentat,

Țineți vă bine risulu', prezentat'a o scrisore,

Care conține chiar contulu' despre sume mărișore,

Ce le cheltuisse d'ensulu' să lu' alégă de-ablegat.

O! ce smintă omenescă! O! ce curiosu' mandat!!

965. Diregătorii și domnii trăiescu' acum lume albă,

Ér poporul dela sate, ce-i dreptu', are câte-o jalbă..

E dreptu' cumcă și acuma vine câte-unu' domnișoru',

Mai face câte-o vizită pe la bietulu' de poporu',

D'ar din visita acesta — o! ce sörte schimbătore! —

970. Lucru durerosu'... poporul nici o mulțamire n'are.

Când ilu' vedu' veninđu țerani, sciu ei bine că ce-lu

[dore...

Nu vine elu' să le spună cuvinte 'mbucurătore,

Ție puține cuvinte, d'ar le țiece îndesat:

„Taci, plătesce și te cară, ticălosu' și blășemat!“

975. Domnii cei mari fără grije ședă acuma prin palate,

Nu pré multu' li dore capulu' de poporul dela

[sate...

Și când vorbescu' cu poporul se uită la elu' pon-

[cișu,

Însu' totu' lucru'u' din lume are câte-unu' pov'nișu',

Tôte lucrurile 'n lume sunt supuse la schimbare,

080. Rôta lunei se'nv'rtescce cu celeritate mare...

Acestă lege, veți bine, este forțe generală,

Și domnii nu potu' s'o facă — ca să fiă specială.

Deși ei vorbescu' acuma din spatele calului,

Vor mai cerca însu' d'ensii grația poporului...

985. Și după ce voru' mai trece anii după număr

[cincl,

Vor d'escinde érá domnii la poporul cu opincl.

Rămăne să mai țieu încă numai puține cuvinte,

Voi fii nației mele, bine să luați aminte:

Țineți toți cu dreptulu' vostru, toți în solidaritate,

990. Nu vă despărțiți deolaltă și luptați pentru drep-

[tate,

De veți fi ca până acuma cu minte destrăbălată,

Să fiți siguri că dreptate nu veți avea niciodată!

995. Ba vă voru' blăștéma fiii. Din doué d'ar ori și care

De siguru' puteți alege: blăștému', binecuv'ntare!*)

Șigă, 1887.

Ionu' Popiliu.

*) Epopea privesce numai alegerile din Bănat și Țera ungr'escă, întră câtu' e vorba și de deputați naționali; ér în cât e vorba de băta și corupțiuni, privesce și alegerile din Ardealu.

Petru Maioră. În care sunt coadunați tinerii români dela celelalte trei facultăți, cu localitatea în strada Vătuului, una din cele mai frumoase străde ale acestei capitale a Ungariei, unde din 14 biserici catolice, în 10 se predică în limba germană. Dér se continuăm noi cu firul tragediei noastre, căci până aci a fost numai *initium dolorum*.

Tinerii români, auzind aceste vorbe neașteptate, cerură rezoluțiunea Eminenței Sale Primatului în scris, la ce li-se răspunse, că aceea sună și e îndreptată singur persoanei Rectorului, prin urmare nu li-o pôte comunica. Notificându-li se totuși ceva, motivele rezoluțiunii negative, câte ni-le-am putut însemna din gura rectorului seminarial, prin o suplică le-am împărțit și cu Ilustrățiile Sale Episcopii români. Această suplică s'a publicat și în „*Federațiunea*“, și în românească edată în Budapesta, de unde fu reproducă în estrasă și în ziarul maghiar „*Hon*“. Așa a venit la cunoștința Superioratului, carele apoi s'a sculat cu toată furia asupra teologilor români. În fața acestei furtuni teribile, tinerii români se declară solidar în toate câte s'au făcut, și când, că năsuințele și pașii lor sunt eflusul consensului tuturor și că prin urmare nu e responsabil în parte individul de ceea ce a făcut odată, ci iau responsabilitatea solidar asupra lor, ca corpul moral al teologilor români. Chiamați cu toții în corpore la d-lu rector și puși într'un salon sub inspecțiunea prefectului al II, dr. Való Simon, de unde erau poștiți în altă odaie pe rând câte unul pentru a-și da răspunsurile la protocolul despre decurgerea *faptului incriminat*, ca așa aflându-se de unde a eșit inițiativa se se pôte pedepsi „culpabilii“: au răspuns toți ca unul: *totu ce s'a făcutu toți au făcutu și decă există culpabilitate în faptul nostru se fimu toți pedepsiți*.

Nu mult după acest interogatoriu, tinerii români clerici au fost citați spre a li-se ceti deliberatul. Acesta s'a cetit în prezența întregului superiorat și a tuturor teologilor români. Totu atunci, nu știu din alu cui îndemn, s'a mai cetit încă odată răspunsul Eminenței Sale la petițiunea noastră din 30 Decembrie 1873. Deliberatul se resumă în aceste vorbe: „*se nu mai cuteze teologii români să dea publicității ceea ce se întâmplă în Seminarium, căci or și cine va mai cuteza aceta va fi eliminat*“. Răspunsul primatului însă, ce ni-s'a cetit acum, deși negativ, era atât de netezit și atât de îmblândit, încât nu lu mai cunoștea.

Motivul principal, pentru care nu se pôte concede societatea teologilor români, se și ea că e împrejurarea, că seminarium e făcutu spre perfecționarea în studiile teologice și după aceea de va rămâne timp e liber să se perfecționeze și în limba sa maternă, ceea ce se pôte și neavându tocmai o societate formală. E de însemnat, că prin scrisoarea *Emin. Sale se șterse totu odată și școla slavă* deja de multu esistență.

E întrebare acum, care ar fi adevăratul răspuns al Eminenței Sale: cel comunicat la 4 Noemvre seu cel auzit și în prezența celorlalți superiori, adică înăntea rectorului, spiritualului și a ambilor prefecti? D-lu spiritual, chiământu la sine pe unul din tinerii români clerici, i-a dîșu: „*cine v'a pus să faceți ce ați făcut?*“ — Și la astfel de rezoluțiune puteam noi face altminteru, respunse respectivul întrebându? — „*De ce nu m'ați întreat pe mine?*“ — dîșe spiritualul — „*căci nu acela e fostu răspunsul Em. Sale primatului?*“

Puțin ne mai pasă acum, care e răspunsul adevărat al primatului, cel din 4 Nov. seu cel din urmă, pentru-că și unul și altul este negativ. Amu amintit această numai în interesul adevărului. Cine voese a se interesa va cerceta atât din acest incident, cât și din precedințele lui, carl au fost și de unde au venit pedecile, ce au făcutu, ca nisuințele noastre în restabilirea societății se rămână fără efect.

(Va urma.)

Din camera României.

În ședința dela 16 (28) Decemvre a camerei române s'a prezentat convenția prin care se regulă granițele dintre România și Austro-Ungaria.

D-lu *Lupulescu* dă cetire raportului asupra acestui proiect de lege și proiectului.

D-lu *Kogălniceanu* cere amânarea discuțiunii acestui proiect de lege de orece elu trebuiesc studiat de aproape.

D-lu *Ferichide*, ministrul atacerilor streine, se opune la amânare de ore ce s'ar perde timp și acest proiect e trebuincios de urgentă pentru a curma conflictele dintre noi și națiunea vecină.

Mai vorbesc pentru amânare d-lu *Djuvara* și *N. Ionescu*. Puindu-se la vot amânarea se respinge.

Se deschide discuțiunea asupra luării în considerațiune.

D-lu *N. Flea* combate proiectul de convențiune pentru delimitare, că prin acest act s'ar ratifica și de noi răpirea Bucovinei pe care trebuie s'o revendicăm. D-sa face pe scurtu istoricul răpirei Bucovinei și dice că va vota contra acestui proiect.

D-lu *Xenopol* susține proiectul pentru cuvântul că trebuiesc curmate încălcările ce se facu ați pe fiecare și din cauza multului zel al funcționarilor atât dintr'o parte cât și din cealaltă. D-sa dice că faptele istorice nu sunt aceleași cu faptele de drept ce se voese a se stabili astăzi. În istorie dreptul e alu aceluia care e mai tare și deci nu se pôte revendica un fapt istoric indeplinit printr'o jalbă la tribunal seu prin convențiune. În sfârșit, conchide d-sa, prin această convențiune nu se consfințesc o încălcare făcută din

vechime, ci căutăm astăzi a ne păstra moșia ce avem neatinsă. D-sa voese a face un curs istoric asupra răpirei Bucovinei, dér d. *Kogălniceanu* lu întrepru și lu desminte.

La această discuțiune mai iau parte d-nii *Voinov*, *Djuvara*, *Nicolae Ionescu* și *Ferichide*, ministrul afacerilor străine, pentru, dându amărune asupra foloșelor ce se pôte trage din această convențiune.

Se cere închiderea discuțiunii și se primesc. Se pune la vot legea și se primesc cu 92 bile albe.

Italia și Abissinia.

Organul ministerului italian de răboiu „*Esercito Italiano*“ comunică: Negus (regele Abissiniei) e în marș cu două colone către Massauah; cea dintăiu se mișcă dela Adigrat prin Senafe și Mahio, cea de-a doua dela Adua prin Halai către defileul Taranta, unde amândou se voru întâi, pentru ca să mērgă prin valea Kaddas asupra localităților Uaa și Arkiko. Presupunându aceste, este mai bine a aștepta atacul Negusului în cercul fortificațiilor. Nu e neprobabil, că Negus a pus sub arme 80,000 de omeni, dér trebuie să ne gândim că armata abissinică, în urma lipsei de mijloce de trai și de apă, e cu neputință să pôte rămâne împreună timp mai îndelungat. Mijlocul cel mai corăspunzător scopului de a întâmpina furia Abissinienilor e așteptarea cu paciență. Corpul italian este echipat cu cele mai nou mijloce tehnice de atac, între altele se va folosi și invențiunea italiană a torpilelor de uscat, alu cărora efect s'a probat foarte bine. Decă situațiunea ar cere, voru pleca întârii nou de trupe; deocamdată se voru îmbarca omenii auxiliari pentru a face serviciu la tunuri.

SCIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. a „Gaz. Trans.“)

VIENA, 31 Decemvre. — Situațiunea nu s'a schimbat. Asigurările de pace înlătură, nu-i vorbă, pericolul iminent de răboiu, cu toate acestea nu ofera o liniștire durabilă, deoarece măsurile militare ale Rusiei contradic toate asigurările de pace.

LEMBERG, 31 Decemvre. — Comunicări din Chișineu adevăresc, că în **Basarabia se concentrează masse mari de trupe, care se așază formându două fronturi, unul către România și altul către Austria.**

BERLIN, 31 Decemvre. — Șuvaloff n'a avut nici o misiune politică.

BELGRADU, 31 Decemvre. — Se crede, că e probabilă formarea unui minister radicalu cu Sava Gruici în frunte.

DIVERSE.

Pe câți împărați, regi, pași și președinți de republică a îngropat împăratul Wilhelm. — În timpul celor 90 de ani ai vieții împăratului actual al Germaniei își perdură tronul în Europa 9 împărați, 52 de regi, 6 sultani, 6 pași și domniri numai în statele-uniute ale Americii 21 de președinți de republică. Din acești 96 de monarhi, pași și președinți, trăiesc astăzi numai încă patru: Isabela, fosta regină a Spaniei; Franciscu II., fostu rege al Neapolului; Amedeu, ex-rege al Spaniei, și sultanul Murad al V-lea. Ceialți 90 sunt toți în morminte. Iată-i dela 1797 până astăzi: împărați ai Austriei: Franciscu I. și Ferdinandu I; împărați ai Franciei: Napoleon I și Napoleon III-lea; — împărați ai Rusiei: Paulu I, Alexandru I, Nicolae I, și Alexandru al II-lea; — alu Mexicului: Maximilianu I.; — cinci sultani: Selim III, Mustafa IV, Mahomedu II-lea, Abdul-Megid și Abdul-Aziz; — șase pași: Piu VI, Piu VII, Leon XII, Piu VIII, Gregoriu XVI și Piu IX. Regi: trei ai Prusiei: Frideric Wilhelm II, Frideric Wilhelm III, Frideric Wilhelm IV; —regi ai Sardiniei: Carol Emanuel Carol Emanuel I, Carol Felice, Carol Albert și Victor Emanuel II. devenitu rege al Italiei; — cinci ai Neapolului: Ferdinand I, Iosif Bonaparte, Ioachim Murat, Franciscu I. și Ferdinand al II-lea; — trei ai Portugaliei: Iosif, Ioan și Maria de Gloria; doi ai Hanoverei: Ernest-August și George V; — doi ai Württembergului: Frideric I. și Wilhelm I; — patru ai Bavariei: Maximilianu Iosif I, Ludovicu I., Maximilianu II și Ludovicu II inecat mai deunăți; — rege alu Westfaliei: Ieronim Bonaparte; — alu Belgiei: Leopold I.; — alu Greciei: Oto I; — trei ai Olandei: Ludovicu, Guilom I și Guilom II-lea; — trei ai Angliei: Georgiu III, Georgiu IV și Wilam XX; — trei ai Franciei: Ludovicu XVIII, Carolu X și Ludovicu Filipu; — cinci ai Suediei: Gustav IV, Carol XII; Carol Ioan XIV (Bernadotte) Oscar I și Carol XV; patru ai Danemarcei: Christianu VII, Fridericu IV, Christianu VIII și Frideric VII patru ai Spaniei: Carolu IV, Ferdinand VII, Iosif Bonaparte și Alfons XII. Cei 21 președinți ai statelor-uniute, încep cu Georgiu Washington și se termină

cu Arturu. Prinții domnitori și cei din case domnitore morți în timpul acestor 90 ani, sunt la număr 467. Și s'ar pôte foarte lesne, ca să mai îngrope pe câțiva.

Tunuri mari. — Fabrica Krup a construit pentru guvernul italian 4 tunuri de o centimetru, carl au să fiă puse în cele două forturi principale din portul militar dela Spezzia. Eă unele amănunte asupra acestor guri de foc: Lungimea tunului (teva) 14 metre. Greutatea țevii 121.000 kgr. Aparatul de închidere cântărește 3.760 kgr. Greutatea obusului (de oțel) este 1.050 kgr. Încărcătura 320 kgr. Se întrebunțază pulberea brună prismatică, pe care Germanii o laudă multu. Obuzul trece, la 1 metru dela gura, printr'o placă de cuirașă de 0 m., 90 grosime, și la 2 kilometre 500, printr'una de 0 m. 75. Tunurile acestea duc la 12 kilometre. Pentru a le transporta a trebuit să se construiască plat-forme de 22 m. 75, compuse din trei bucăți mobile; fiă-care plat-formă are 16 o-ii și 32 de roți și este de o greutate de 97,000 kilogr. neîncărcate și de 218.000 kilogr. când sunt încărcate. Obuzurile n'au putut pătrunde plăcile construite de casa Gruson pentru forturile dela Spezzia. Fabrica Krupp a început de atunci să facă tunuri de 44 centimetru, ale cărora proiectile sunt de o greutate de 2000 kilograme.

Necrologu. George Carol Gärtner, contabilu, duce dureroasă scire în numele fiilor săi Victor și Olimpiu, și alu tuturor rudeniilor, despre încetarea din viață a multu iubitei sale soții *Ioana Gärtner n. Dook*, care a adormit în domnul ați nopte 1/2, 12 ore, după grele suferințe, în etate de 26 de ani și în alu 10-lea an alu fericitei sale căsătorii. Rămășițele pământești ale scumpei răposate se voru înmormenta Sămbătă în 31 Decemvre n. 1887 din casa Nr. 196, Ulița funarilor la 3 ore după amēzi în cimiterul evanghelic conf. augst, dela Porta Uliții vămii. Brașov, 29 Decemvre n.

Fia'i țerina ușor!

Numărul festiv alu „Gazetei“.

Ziarul nostru, împlinind cu ziua de 31 Decemvre 1887 stilu vechiu alu 50 ai existenței sale, își va serba în sera acestei zile și în ziua următoare 1 Ianuaru 1888 a cincidece aniversare.

Pentru ziua de 1 Ianuaru 1888, Redacțiunea foiei noastre pregătesc un număr festiv, separat alu „Gazetei Transilvaniei“.

Pentru a înălța serbarea noastră diaristică, ce va culmina în edarea acestui număr festiv, amu dori să contribuie la înfrumșetarea lui câtu mai mult dintre bărbații noștri cu cunoștințe, politici, literari etc., în deosebi bărbații carl au colaborat în acești 50 de ani la „Gazeta“ și „Foaia“ și se află încă în viață.

Ii rugăm din nou dér pe această cale să binevoiesc a ne trimite câte un micu product alu ingeniului lor pentru numărul festiv. Și fiindcă nu putem să dăm acestui număr o estindere prea mare, fi mai rugăm să ne trimetă numai micu lucrări de puține rânduri, de cuprinsu politicu, literaru, socialu, economicu etc., în prosă ori în poezie.

Cei ce voru voi astfel să conlucre la numărul festiv să binevoiesc a ne trimite manuscrisurile lor până la 25 Decemvre st. vechiu 1887.

Pentru ca să se pôte lăși câtu mai tare acestu număr, amu stabilitu ca prețu de abonamentu pentru elu suma de 20 cr. v. a. Abonații „Gazetei“ îl voru primi numai pentru prețulu jumătate. Pentru România: 1 leu pentru neabonați, 50 bani pentru abonați. Abonamentele la numărul festiv se pôte face prin *mandate postale* până la 25 Decemvre st. v. 1887. Numai trimiterea esemplarelor comandate până la acestu terminu o putem garanta.

Venitul curat alu numărului festiv alu „Gazetei Transilvaniei“ îl destinăm pentru *bibliotecile noastre populare*.

NB. Venitul numărului festiv alu „Gazetei Transilvaniei“ fiindu destinat pentru bibliotecile noastre populare, nu mai încap vorbă, că cei mai cu dare de mână pôte trimite o sumă mai mare decâtu prețulu de abonamentu, cu atât mai mult, cu câtu cheltuelile pentru scoterea acestui număr sunt foarte mari și decă ar fi de dorit, ca să rămână unu venit mai mărimu în folosul bibliotecelor. Se înțelege, că numele celor, carl voru contribui peste taxa de abonamentu în acestu scop de binefacere, voru fi publicate în ziarul nostru. Ar fi de dorit, ca în diferitele localități câte unu să ia inițiativa de a colecta abonați pentru numărul festiv și de a face comande mai mari.

Redacțiunea „Gazetei Transilvaniei“.

Editoru și Redactoru responsabilu, Dr. Aurel Mureșianu.

Cursuri la bursa de Viena
din 29 Decembrie st. n. 1887.

96.46	Bonuri croato-slavo-ne	101.—	bancoote romanesce	8.43	Vend.	8.45
80.—	Daspughire p. djuna de	98.75	Argent romanesce	8.40		8.43
148.—	Impununtul 30 prentiu	119.—	napoleon-d'or	10.03		10.06
93.—	Losurile pentru regularea	121.50	ire rusesce	11.27		11.30
—	Tisei si Segeudului	76.50	imperiali	10.26		10.29
—	Renta de hartia austriaca	79.20	talbeni	5.90		5.92
—	Renta de aur austriac	107.90	scrisurile fone. Albina	6%.		101.—
—	Renta de aur ung.	137.75	"	5%.		98.—
—	Acuziune hancet austro-	4.58	"	109.—		99.—
110.25	ungare	870.—	table Rusesce	5%.		110.—
100.—	Act. bancet de credit ung.	289.90	"	6 1/2—8%.		pe an.
100.50	Act. bancet de credit austriac	601				
101.50	Impaktiesei	6.04				
101.50	Impaktiesei	10.01				
101	Napoleon-d'or	12.87				
101	March 100 temp. germ.	128.77				
101	Londona 10 Livres storage	125.90				

Cursuri pietei Brasov
din 30 Decembrie st. n. 1887.

Cea mai bună
Hartie de țigarrete
este veritabilul
LE HOUBLON
fabricată franceză
de GAWLEY & HENRY, în PARIS
A se feri de imitațiune.

Acastă hartiă se recomandă cu căldură din partea domnilor Dr. J. J. Pohl, D. E. Ludwig, D. M. Lippmann profesori de chimie la universitatea din Viena, pentru curățenia sa absolută și pentru-că nu are în consistența sa nici o materie stricăcăsă;

17, Rue Bénoite, a PARIS

Care este cea mai bună hartiă pentru țigări?

Acastă intrbare forte importantă pentru fii-care fumatori de țigări s'a stabilit de ja în modulu celui mai redubios. Nu este reclamată gold, ci ună lapitb constatată prin autoritatul științifice de primuia rang pe baza analizei comparative a diferitelor harti de țigări mai bune, ce se află în comerț, că hartiă de țigări

„Les dernières Cartouches”

ON CE CONTRAFACERE A ACESTEI HARTII SE VA URMARI CONFORM LEGII

FRATII BRAUNSTEIN SINGURI MARCHANTI PARIS

10 MAIU 1887

dim fabrica **Braunstein Frères**
la Paris, 65 Boulevard Exelmans,

este cu deosebire cea mai ușoară și cea mai excelentă. După ce s'a stabilit această intrare al-ele prin Dr. Pohl, profesorul la facultatea tehnică în Viena, Dr. Liebermann, profesor și conducător alu stabilimentului chimic de stat în Budapesta, și o analiză comparativă, făcută în Iuliu 1887 după puncte de vedere noue igienice de către Dr. Soyka, profesor de Hygiene la Universitatea nemțecă din Praga a produs chiar rezultatul strălucit, că hartiile de țigări „Les dernières Cartouches” și „Dorobant” sunt cu 23—74% mai ușore, și că împărășese lumului de tutun cu 23—77% mai puțină parte streină, ca celelalte harti analizate. Veritabilă este numai aceeași hartiă, a cărei Etiquetă semănă cu desenul aci imprimat și care poartă firma Braunstein Frères.

Fabrica a deschis un deposit pentru vânzare en gros harti de țigări și a tuburilor pentru țigări

Braunstein Frères,
Wien, II., Bez, Negerlegasse Nr. 8,

și se află aceste articole la toate firmele mai mari, cari au de vânzare asemenea mărfuri.

Brassó vármegye alispánjától.
Sz. 11.918/1887.
Hirdetmény.

Brassó vármegye törvényhatóságának közigazgatási árva és gyámhatóságai, valamint a mérték hitelesítő hivatalánál az 1888 évben szülhetőség körülből 415 köbméter száraz bükritzi szállításának bizostására t. é. Deczember hó 16 tartott verseny tárgyalás eredménye a kivánalmaknak meg nem felelén, t. hó 29-én d. e. 10 órakor az alispáni hivatalnál újbbi versenytárgyalás fog megtartatni, melyre a versenyzeni kívánók oly hozzáadásal éresitetnek, hogy az 52 fnt. bányapénzzel tehelt 50. kros bélyeggel ellátott zárt iras-beli ajánlatokat fenni nap és óráig adják az alispáni hivatalnál annál inkább is be, mivel 10 órán túl beadott ajánlatok nem fognak tekintet be vételni.

A szállítási feltételek mai naptól kezdve a hivatalos órákban az alispáni kiadó hivatalánál betekinhetők.

Brassó, 1887. Deczember hó 23-án.

Roll Gyula,
kir. tanácsos alispán.

Avisü d-lorü abonati!

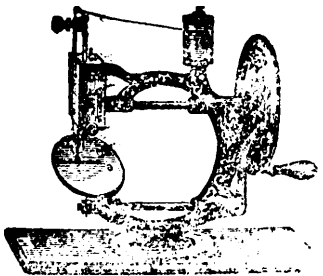
Rugămintă pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a serie pe cupruntul mandatului postală și numerii de pe fașia sub care au primitu țiarul nostru până acuma.

Domnii ce se abonază din nou să binevoiască a serie adresa lamurită și să arate și posta ultimă.

Decă se ivesc iregularități la primirea țiarului onor. abonați sunt rugați a ne încaoseșița imediatu prin carte postale, ca în cătu depinde dela noi, să se delaturreze.

ADMINISTR. „GAZ. TRANS.”

O nouă invențiune
Mașină de cusut universală.



care a produsu cu totu dreptul atăta admirațiune, este de ingeniosul mehanic-artistă englesu D-nul Marston construită și pentru ori-ce stofă aplicabilă

Acesta face la ori ce lucru de cusut servițiile cele mai excelente.

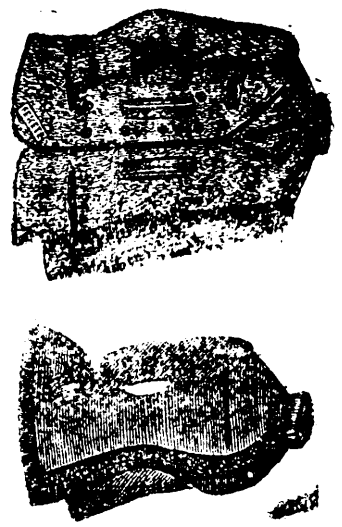
Costă completă **fl. 5.50.**

Cose țără deosebire toate stoffele. Este durabilă din oțel și feru. Este simplă și ușor de mânuat. Se furnisază în stare perfectă de lucru. N'are aprupe niciodată lipsă de reparați

Mașina posedo o întoemire, ca la cusut se nu se rupă acul așa ușor și este în tota privința forte practică. Fia-care cumpere și imediatu acestă admirabilă mașină de cusut universală fără prejuditiu, căci eu inapoiez îndată fia-căruia banii, decă mașina nu funcționează.

Comandele se efectuesc cu ramburs postală și sunt a se adresa singur numai la: Feketes

Fabriks-Depot neuer Erfindungen,
Wien, Margarethen, Wehrgasse Nr. 13/59. 3—6



Roc de őrna de Loden,
I. calitate numai **fl. 5.—**
II. calitate fl. 6.50.

Cel mai bun, cel mai efinc și cel mai durabil Roc de őrna de Loden bun din Shtia, în colorie sură și calență și în toate mărimile. — Ca măsură, grosimea la peptu.

Jachete de daine, elegante și caldușe, în toate colorie doarte, impletite, portă fice plicuri, numai **fl. 1.80.**

Costume gata barbatesci, jumelati, roși și giletu lungor din stofe bune și si emă, abiașon capitate, în toate colorie doarte și în toate mărimile, fateruși costume comit numai **fl. 6.50.** fl. 6.50. fl. 6.50. fl. 6.50. fl. 6.50. — Ca măsură și grosimea la peptu.

Măntale de plôie de canuciu cu gîță împănă, de Cădușor-Shting imporetabilă, valențiană, în firmă elegantă de paltonă lungă, în timpul fimoșt se pde întrepînș pe doști ca **Pardele**. — Ca măsură și grosimea la peptu, numai **fl. 6.45.**

Invetitori de masă și de patul, de tipu fat, înzere cu desenul multicolor, bicentă **fl. 1.75,** cele mai fine **fl. 2.75.**

Paturi pentru călători și pentru cai, gîțe ca seducă, caldușor, colorate, bicentă **fl. 1.75,** cele mai fine **fl. 1.75.**

Saluri, elegante, caldușe, durabile, 74 marti, înzere în color fine orientale, cu cîntecul de se-mă, fabricat de Iordine, buccata numai **fl. 1.**

Singura expediare cu ramburs, seu cu plată anticipativă, sub garanțiă prin: **Feketes Fabriks-Lager teiger Kielder „zur ung. Krone,”**
Wien, V. Wehrgasse Nr. 13/59.

IOSIF GAVORA. 4—30

Pentru lucru eminent și gustu bun la espositiunea regnicolară din 1885 din Budapesta, distinsu cu medalia cea mare a espositiunii.

In Budapesta, strada Váczy Nr. 17.

adjustarea bisericilor și capelelorü

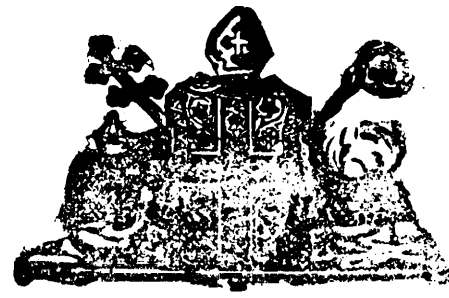
cu cele ce sunt provăduți în abundență pentru prețurile cele mai moderate, și lucrare cât se pôte mai frumosu, anume:

Odajdi felon și altele, după ritul gr. oriental.

Prapori și stindarde pentru reuniri.

Sindarde pentru pompieri, copii de scôla, reuniri industriale, reuniuni de cântări și rureuniri de înmormentare.

Statue, poliandre, potire și chipuri sfinte sfesnice pentru altari și de părete, candele.



Iconostase, chipuri pentru fruntariu. Inmormentarea Domnului etc. etc.

Primesc reparaarea hainelor vechi precum și aurăria și argintăria pe lângă prețuri moderate.

Cusături cu aur, argint și mătasă și haine bisericesci, cusute cu firu de aur, argint și mătasă.

Dantule bisericesci. Invetitore de prestolü. Mărfuri bisericesci. Damaste etc.

Punctualitatea mi-o potü adeveri prin mai multe sute de epistole de recunoștință.

Cataloge de preturi a dorință trimitt libere de post-port.

Tipografia ALEXI, Brasov.